

History of Georgia as described by the French General Karlos, translated from French into Russian by Lord Proreuthios and from Russian into Georgian by Prince Tarkhanov in 1782

The publication presents a hitherto unknown manuscript about Georgia, which, as the title suggests, was written in French by a certain French general called Karlos. Later it was translated into Russian and then, in 1782, into Georgian. The Georgian translation, which is the only surviving copy of the text, is preserved in Repository S of the National Georgian Centre of Manuscripts (Formerly the Collection of the Society for the Spreading of Literacy among Georgians (identification number: S 2316)).

Text was prepared for publication by
Tsira Khakhviashvili (Ilia State University).